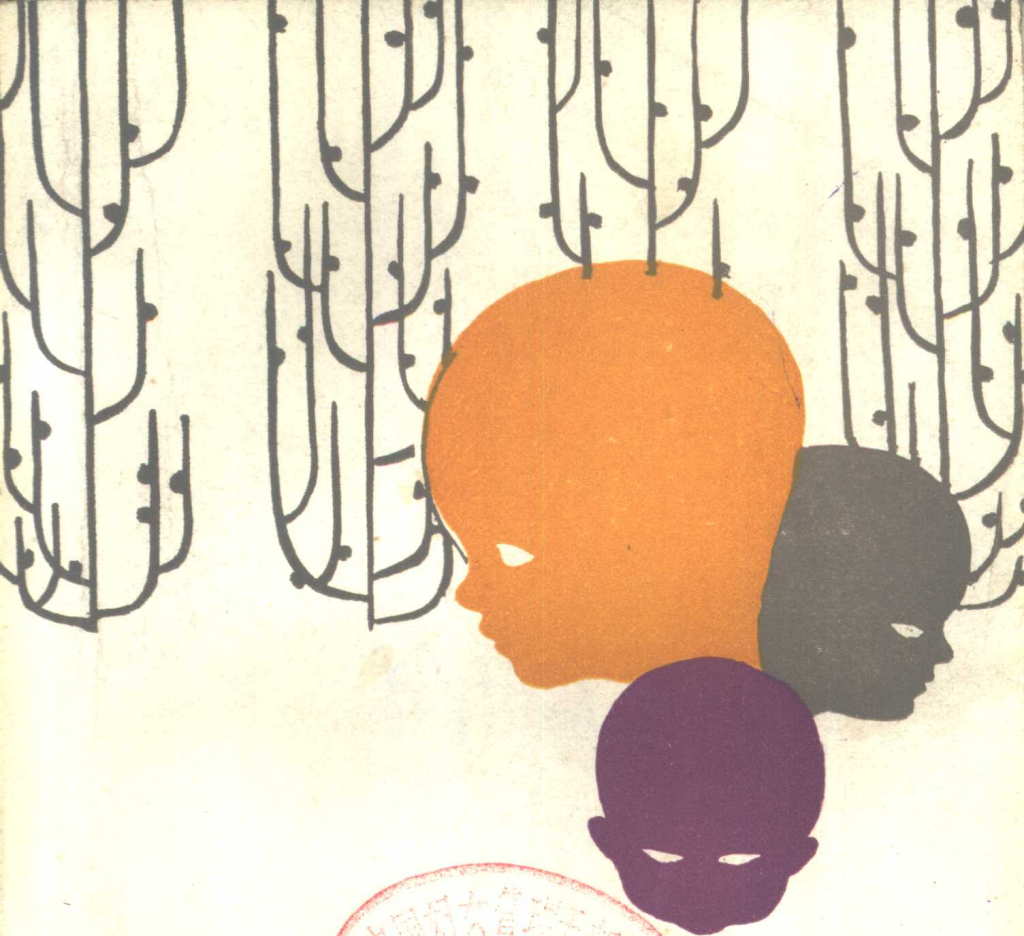


# 一生的头三年

〔美〕伯顿·L·怀特 著



# 一 生 的 头 三 年

——三岁前幼儿的发展与教育——

(美) 伯顿·L·怀特 著

刘庆衍 等译

北 京 出 版 社

**The First Three Years of Life**  
**by Burton L. White**

---

根据【美】普林蒂克·霍尔公司  
1978年版译出

**一生的头三年**  
**Yisheng De Tou San Nian**  
【美】伯顿·L·怀特 著  
刘庆衍 等 译

•

北 京 出 版 社 出 版  
(北京北三环中路6号)

新华书店北京发行所发行  
广 益 印 刷 厂 印 刷

•

787×1092毫米 32开本 9.25印张 182,000字  
1987年9月第1版 1987年9月第1次印刷  
印数: 1—8,500

ISBN 7-200-00030-2/G·10

书号:7071·1127 定价:1.55元

## 内 容 提 要

凡是负责养育三岁前幼儿的人都会发现本书是十分有益的。它是美国哈佛大学著名儿童心理学家怀特教授对三岁前幼儿的发展和教育进行了十九年跟踪实验的总结，是美国近年来关于儿童三岁前教育的最具权威性的一部专著。书中为广大幼儿教育者，特别是幼儿的父母，提供了详尽的资料和十分具体的指导，可以帮助他们使孩子在一生的头三年中为日后得到充分发展成为更加有能力、更加完美的人而打下良好的基础。

## 译者说明

《一生的头三年》一书，是美国哈佛大学伯顿·L·怀特教授根据他对三岁前幼儿的发展进行了十九年跟踪实验之后写的总结。这本书为我们如何进行早期教育提供了有益的启示。该书前后印行五次。全书共分三个部分：第一部分系统而详细地介绍了三岁前幼儿身心的发展过程；第二部分阐述了三岁前幼儿养育的几个主要问题；第三部分是总结。本书可供广大幼儿父母以及教育科学研究人员、高等师范学院学前教育专业和心理专业师生、幼儿师范学校师生、幼儿教育研究工作者、托儿所工作者参考。

本书系北京师范大学教育系部分教师在刘庆衍先生指导下翻译的，参加翻译的有：第一、二章——高奇，第三章——周玉仁，第四章——刘传德，第五章——朱美玉，第六、九章——沈适菡，第七章——夏之莲，第八章——曹筱宁等。张必隐曾参加有关章节的讨论。全部译文由周玉仁、高奇润色，最后又由刘庆衍先生校阅。

由于时间仓促，译文难免有缺点和错误，殷切期望读者提出宝贵意见。

一九八五年九月

## 前 言

在对人类是如何学会各种能力的问题上进行了十七年的调查研究之后，我确信，我们应该把绝大部分的注意力转向一生的头三年。我自己的研究，以及其他很多人的研究都清楚地说明了孩子头三年的经验的重要性，远远超过我们过去所想象的。婴儿和蹒跚学步的孩子每个日常的简单的动作都是他们日后一切发展的基础。

我认为在十个儿童里最多只有一个能照他所能做到的那样开始他的一生。经过对发展得好的和发展得差的儿童所作的细致观察，我确信，只要给以一些帮助，绝大部分的家庭是有潜力做好养育儿童这项工作的。不幸的是，目前绝大多数的年轻父母都得不到恰当的育儿训练和帮助。本书的目的，是给人们提供新的资料，帮助他们了解如何才能给儿童今后的完善发展打下良好的坚固的基础。我要说明的是，在这重要的三年里，你们应当怎样做，才能确保儿童在智力和社交的技能上都得到充分的发展，这种发展现在看来是日后获得良好发展所必不可少的。

虽然本书对每一个负责养育幼儿的人来说都是有用的，但最主要的还是写给做父母的人们。我觉得抚育婴儿绝不是一项轻而易举的工作。尽管这项工作是人生中最令人兴奋、愉快的和最值得做的事情，但对于很多父母来说，也可

能还伴随着许多紧张和不愉快。据我所知，绝大部分青年夫妇家庭生活的愉快与否，似乎在很大程度上取决于抚养孩子是否进展顺利。我相信，如果年轻父母在抚养婴幼儿这个问题上具有充分的知识，他们的家庭生活总的来说会是愉快的。

因此，我有足够的理由来写这本书。尽管现在可以看到一些出色的书籍，诸如斯博克医生著的《婴儿和幼儿的教育》、政府出版的《幼儿保育》，以及每年各种杂志上的大量文章，和很多报纸上的报道，可是似乎仍然不能给人们足够的、可靠的、有用的知识，来满足他们对抚育婴幼儿方面一些具体的、重要的知识的要求。我希望这本书有助于填补这些知识上的空白。

有一点应当指出，我相信，本书所提供的关于如何抚育一个处于一生头三年阶段的孩子的知识是目前所可能得到的最好的资料。当然，肯定说，它绝不是完全准确，也不是百分之百的完善。可悲的是，关于抚育婴幼儿的详细的、可靠的知识很不容易获得。因此，有充分理由说，迄至今日这方面的资料是远远不够的。我深信，在今后几十年，这个缺欠是能够克服的。但对目前来说，我可以断言，本书是我依据到此为止所进行的对抚育婴幼儿的研究而做出的有关这个课题的最好的判断。有了这些资料，我相信绝大多数家庭是能够很好地帮助孩子发挥他们最大的潜力的。同时我也想，本书不但能使孩子的一生有一个良好的开始，同时也能确保婴幼儿的这段生活，对于孩子和他们的父母两方面都是一段丰富多采而又令人愉快的生活经历。

正如本书的题目所表示的，《一生的头三年》的中心内容是有关孩子出生到三岁这一阶段的一本书。它将涉及到这一时期孩子的教育问题，而所涉及的教育目标应当是综合性的。象手眼协调、行走和攀登等感觉运动，由于它们在孩子的行为中是突出的，因而将会在本书中加以讨论，但并不把它们列为主要的教育目标，因为，大多数的孩子在获得学龄前的感觉运动上是没有困难的，而在一些社交的技能上，则并非如此。

此外，本书只集中于讨论正常的、接近正常的和发展得好的孩子的情况，对有严重缺陷或发育不全的孩子则不在本书叙述范围之内。

当人们想在抚育婴幼儿问题上寻求指导时，他们往往寻找有关生理和心理健康方面的资料、管理上的帮助，或关于孩子充分发展智能的指导。在生理健康方面，我建议你向斯博克医生或你的家庭医生或小儿科大夫去请教。在心理健康方面，我不能推荐什么人。至于在儿童能力发展方面，我确信，一切想在孩子一生的头三年中为孩子提供一个良好的教育开端的人，都会发现本书的阐述是清楚的。如果这本书，能够帮助你使孩子在形成性格的时期得到最好的发展，我会感到非常高兴的，同样，我希望你们也会高兴的。

我从一九五八年开始，在一些私人财团和联邦机构的资助下，在数十名专业人员的协助下着手研究有关婴儿教育的问题。据我所知，在如何促进人在一生头三年中能力的发展这个问题上，个人所做的调查研究要以我所涉及的面最广。

当然，这份资料难免有不够准确的地方，也不能保证比你所见到的其他资料更为准确。它的确切程度只能由时间来考验。不过本书所提供的资料来源是前所未有的，它是迄今为止对人类一生中头三年能力发展问题所进行的一项得到最大支持、耗费最大的科学研究的成果。

本书资料所依据的那项调查是在伯兰蒂和突佛茨大学、麻省理工学院和哈佛大学的组织和支持下进行的。研究是在家中进行的。最后，我想说明一个事实，我是四个孩子的父亲，我有两儿两女，他们的年龄是七至十三岁。我高兴地说，他们都发展得很好。但我也必须承认，当我和妻子在孩子们的头几年的生活中对他们进行教育和引导时，我们是和大多数普通的年轻父母一样地缺乏这方面的知识的。

## 序

近二十年来，我一直在试图了解为什么有些人就会发展得比另一些人更充分、更有才能、更完美。我所说的“有才能”和“完美”，是指具有以真正有效的方式去应付生活各个方面的能力，包括能很好地灵活地去适应各种不同生活环境的能力。

1958年，当我到伯兰蒂大学当心理学研究生时，由于发觉人们对人的行为问题了解得那样少而感到苦恼。一个人怎样会成为健壮而充满活力的人呢？关于这个问题，看来大家的意见很不一致；然而有一点是明确的，就是若要想预言一个人在被测验时、空闲时和进行社交活动时会怎样表现，总需要了解这个人以前有过的经验。尽管弗洛伊德的思想在当时已不为人们所重视了，大多数研究人类行为的学者却仍以这样或那样的方式承认早期经验对人的成型是起基本作用的。

有些人认为一个人将会成为什么样的人，在很大程度上是生来就被决定了的，因此一般说来经验是不重要的；然而另一些人，尽管承认遗传对一个人发展的制约，但却认为生活经验是最重要的。后者着重注意的是鉴别哪些重要类型的经验和一生中哪个时期可能对整个发展过程具有特殊意义。

在精神病学学者彼得·沃尔夫的帮助下，我开始熟悉了婴儿；而在心理学家理查·海爾特的帮助下，我开始了解到对

手眼协调动作(如：用手够取眼睛所看到的東西)的发展上所  
持的争论。同时我又在皮亚杰探讨“智力起源”的著作和康  
雷特·洛伦斯论述个体生态学的著作的指引下，开始对婴儿  
能力在逐日成长中的细节进行研究。

1958年前后，很少有心理学家积极进行三岁前幼儿的研  
究，人们一般也都没有意识到早期教育的特殊重要意义，虽  
然他们通常对幼儿养育很感兴趣。“出生后的头几年在人的  
一生中可能是非常重要的”这一观点，直到六十年代后期才  
被人们真正掌握。此后，政府的大笔补助金和私人投资引起  
了人们对早期教育的极大兴趣，开始了这方面的研究。幸运  
的是，这种趋向总算延续下来了。

### 经验与婴儿

从1958年到1965年我花了很多时间去注意摇篮中的婴  
儿，通过对那些从什么都不会的新生儿发展到稍有一些能力  
的六个月左右的婴儿进行观察，我了解了很多有关他们能做  
什么和不能做什么的知识。通过一系列的实验，我开始明白  
在改变他们的常规和周围环境时，他们怎样就会反映热情，  
有时又怎样会表现出烦躁。通过多年的研究，我们<sup>①</sup>发现，  
婴儿即使在出生后头几个月，对于为了满足他们多变的兴趣  
和能力而专门设计的环境，反应也是很积极的。此外，我们  
还发现，婴儿的机灵程度，开始看手和伸手够取东西的早  
迟，在某种程度上是由他所处的环境决定的。

要不是受前面所提到的六十年代那一股对早期教育感兴

---

<sup>①</sup>在这项研究中，我主要的同事是：基蒂·赖利·克拉克、彼得·卡斯脱、  
哈罗德·海恩斯、理查·海尔特。

趣的热潮的影响，我对最小婴儿的研究工作是会一直继续下去的。这股热潮是以1965年幼儿早年教育计划（Project Head Start）的产生为标志的。

由于民权组织的压力，又由于从新的研究成果中受到鼓舞，林顿·约翰逊总统在1965年宣布联邦政府将为早期教育做些事情以弥补过去的不足。幼儿早年教育计划的目的就是保证每一个儿童都能在充分准备的情况下进入小学一年级。因此联邦政府一方面为家庭收入较低的学龄前儿童的教育提供了前所未有的大笔补助经费和人力；另一方面，大大增加了对于六岁前儿童所进行的各种研究工作及服务项目的资助。其中教育研究便特别盛行了起来。

新的教育研究方案之一在哈佛大学建立起来了。鉴于人们对早期教育兴趣的日益增长，哈佛也同意在他们新的研究中心进行早期教育发展的研究。哈佛跟许多教育研究生院一样，过去集中于研究学龄期儿童，因而没有学前教育的研究人员，而且大多数成员仍然热衷于研究那些成为教育难题的三、四岁儿童的补偿教育。我反对这种研究方向，理由有二：第一，我认为我们没有足够的学前儿童教育的基础知识能把这一计划搞好；第二，我认为更需要的是研究怎样帮助每一个儿童使他们从早期经验中获得最多的东西，而不只是研究所谓的缺陷儿童。当然，哈佛大学凭借它的权力和充裕的经费，当时是能对这一长远观点起作用的少数机构之一。

我被任命去完成这样一项研究。1965年9月开始进行学前教育的计划。我聘请了四位年轻的博士和十多位研究助理。我们开始面临的问题是在儿童六岁前怎样组织他们的经

验，以便帮助每一个儿童把他们的潜力充分发挥出来。从那以后的九年中，我们一直在从事早期教育的研究，平均每年有十个人在我的领导下进行工作，每年的预算一般约为一百五十万美元到二百万美元。在我们的计划不断实施的同时，制定教育政策的人员、制定联邦研究计划的人员以及一般公众，对人的早期发展的看法也同样有了进展。

1965年，对于如何处理教育上所出现的成绩低劣问题，联邦的看法集中在为四岁儿童制订预防性计划上面。一两年之后，预防性计划扩展到三岁的儿童，并在初等学校增加了补充课程。那时，我们从这项研究工作中知道了孩子长到三岁时已经接受了大量的“教育”。我们发现，在任何一个有二十到三十名三岁儿童的小组里，都可能至少有一名具有异常才能的儿童。这些孩子的日常行为表明他们有和突出的六岁儿童同样的特殊能力。到1968年，我们已完全确信，长期跟踪了解人的良好发展的方法，必须从他一生的头三年就开始。

在研究中，我们不仅对一些儿童在头几年里所能做到的事情印象深刻，而且对于家庭给予儿童的发展以极为显著的影响这一事实，也是印象极深的。的确，我们愈来愈相信，家庭给予儿童的非正规的教育，比正规教育制度对儿童总的发展所产生的影响还要大。如果一个家庭很好地尽到它的职责，那么，专业人员就能够提供有效的训练。<sup>①</sup>不然，教育工作者几乎不可能使儿童免于平庸无奇。这一不容争辩的估

---

<sup>①</sup>作为题外的话来写这个注释。如果一个家庭在孩子生活的第一年里能向他提供基础稳固的启蒙教育，那末，他将可能从正规教育中得到最大的收获。在这种情况下几年质量不高的教育大概也不会对孩子有什么严重的妨碍。

价是从几千个矫正教育的计划，例如幼儿早年教育和追踪研究（Follow Through）等计划中得出的直接结论。

由于我赞成“把家庭看作是最初的和最基本的教育传递系统”这一观点，我必须向做父母的提出如下的忠告。我从对幼儿教育和发展的研究中得出结论：多数美国家庭做到了使他们的孩子在头六至八个月内得到良好的教育和发展，但我认为，大概至多不超过百分之十的家庭，做到了给予八个月至三岁的儿童以他们能够而且应该得到的教育和发展。然而，我们的研究表明，从八个月开始到三岁这一时期，是人的一生发展中头等重要的时期。到孩子两岁的时候才开始注意他的教育发展，特别是社交技能和态度方面的发展，为时已太晚了。

父母在童年早期发展中所起的作用如此重要，而具有适当准备再做父母的人却是如此之少，这一点，真是使人啼笑皆非。原因不仅仅是可供父母使用的资料不多，就是我们能有一些出自研究而又充分可信的养育儿童的知识，也未必能经常地传授给父母们。我们的社会并不教育其公民去承担起做父母的职责。

多年来我都在尝试着积累有关婴儿的生长发展状况、他们的兴趣、以及如何向他们提供有用的和有益的经验等方面的可靠知识。在研究过程中，我的策略是从各种不同生活水平的家庭里，选出那些没经过任何特殊训练、而能在幼儿教育方面取得卓越效果的家庭。我这研究所得，便是本书的主题。

下面对于从出生到三岁的儿童所作的每个阶段的研究，

是从十九年研究结果中提炼出来的有实际意义的精华。我希望它能向父母们提供一些他们所需要的指导，以帮助他们的孩子充分发展其各种能力。

## 目 录

|                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| 译者说明.....                            | ( 1 )   |
| 前言.....                              | ( 1 )   |
| 序.....                               | ( 1 )   |
| 第一部分 三岁前幼儿发展详述.....                  | ( 1 )   |
| 第一章 从出生到会爬——婴儿期一至四阶段<br>教育的指导原则..... | ( 2 )   |
| 第二章 第一阶段——从出生到六个星期.....              | ( 9 )   |
| 第三章 第二阶段——从六个星期到三个半月.....            | ( 27 )  |
| 第四章 第三阶段——从三个半月到五个半月.....            | ( 54 )  |
| 第五章 第四阶段——从五个半月到八个月.....             | ( 72 )  |
| 第六章 第五阶段——从八个月到十四个月.....             | ( 101 ) |
| 第七章 第六阶段——从十四个月到两岁.....              | ( 155 ) |
| 第八章 第七阶段——从两岁到三岁.....                | ( 200 ) |
| 第九章 三岁前幼儿教育发展总观.....                 | ( 226 ) |
| 第二部分 有关三岁前幼儿养育的几个问题.....             | ( 233 ) |
| 第三部分 结束语.....                        | ( 265 ) |

# 第 一 部 分

## 三 岁 前 幼 儿 发 展 详 述